



UFPE

SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

Centro de Filosofia e Ciências Humanas - Departamento de Psicologia

Programa de Pós-Graduação em Psicologia - Mestrado e Doutorado

Prova de Inglês

Sexta-feira, dia 30 de agosto de 2019

09h00 - 11h00

Indique a melhor resposta às questões de 1 a 10 com referência ao texto. Cada questão tem apenas UMA resposta válida.

Q1. De acordo com o título e o parágrafo introdutório (*em itálico*), a Academia de Ciências da Hungria

- A. foi despojada da sua rede de pesquisa.
- B. desvinculou-se voluntariamente da sua rede de pesquisa.
- C. é uma nova instituição que já costuma gerenciar as verbas destinadas às redes de pesquisas.
- D. projeta leis que violariam o direito à propriedade intelectual.

Q2. Segundo o parágrafo 2, qual é a organização que, futuramente, seria responsável pela elaboração das diretrizes gerais da pesquisa científica na Hungria?

- A. O *National Scientific Policy Council*
- B. A *Eötvös Loránd Research Network* (ELKH)
- C. MTA
- D. A comunidade científica

Q3. As informações orçamentárias dadas no parágrafo 4 relatam que

- A. a Hungria deixará de utilizar o “Forint” e irá adotar o euro em 2020.
- B. as verbas disponibilizadas para a ELKH devem subir mais de 50% entre 2019 e 2020.
- C. as verbas disponibilizadas para a Academia diminuirão mais de 50% entre 2019 e 2020.
- D. a ELKH deve receber 48,5 bilhões de “Forints”+ € 151.000,00 em 2020.

Q4. A frase “have little chance”, no parágrafo 5, poderia ser substituída por qual das seguintes alternativas, sem, significativamente, alterar o sentido da frase?

- A. are unwilling
- B. are unlikely
- C. will randomly
- D. ought

Q5. Qual destas constatações NÃO é dada nos parágrafos 6-7?

- A. A Academia pediu várias vezes a inclusão de institutos de pesquisa na diretoria da ELKH.
- B. A ELKH terá o direito de fechar institutos de pesquisa.
- C. A ELKH terá o direito de criar novos institutos de pesquisa.
- D. Todos os integrantes da diretoria da ELKH são estrangeiros.

Q6. A citação das palavras do Ministério de Inovação e Tecnologia sugere que

- A. alguns integrantes das equipes de negociação mudaram de lado durante o processo.
- B. a Academia recusou abrir mão da ELKH desde o início das negociações.
- C. o processo de negociação entre o governo e a Academia foi longo e frustrante.
- D. o governo nunca cumpriu a sua promessa de 2018 de fundar a ELKH.

Q7. A sigla R&D no parágrafo 10 refere-se a

- A. uma rede de pesquisa.
- B. pesquisa e desenvolvimento.
- C. um partido da extrema direita na Hungria.
- D. renovação e desenvolvimento.

Q8. A palavra “their” salientada no parágrafo 11 refere-se a

- A. “the Ministry of Innovation and Technology”.
- B. “all state funds”.
- C. “the Hungarian economy”.
- D. “research projects”.

Q9. A palavra “utterly” salientada no parágrafo 14 poderia ser substituída por qual das seguintes alternativas, sem, significativamente, alterar o sentido da frase?

- A. surely
- B. completely
- C. outwardly
- D. openly

Q10. Qual das seguintes opiniões de László Lovász é mencionada nos parágrafos 13-15?

- A. O Ministério acredita firmemente no progresso tecnológico na Hungria.
- B. A centralização governamental tem dificultado a instalação das mudanças ensejadas pelo governo.
- C. Mais controle governamental facilitaria a colaboração científica internacional.
- D. Alguns outros governos na Europa já adotaram políticas semelhantes às do governo de Orbán.

HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES STRIPPED OF ITS RESEARCH NETWORK

KOVÁCS ZOLTÁN

On Tuesday, the Fidesz supermajority in the Hungarian Parliament passed a bill submitted by the Ministry of Innovation and Technology that ends the year-long struggle for the research institutes of the Hungarian Academy of Sciences. Disregarding all of the Academy's suggested changes, the new law takes the entire research network away from the Academy and hands them to a new organization that gets to use the Academy's property without remuneration. The Academy is likely to initiate the law's constitutional review as they believe it violates academic freedom and their right to hold property.

- [1] The Hungarian Government's intention to bring about changes in the way Hungarian scientific life is funded first manifested itself last June when the 2019 budget proposal intended to place the Ministry of Innovation and Technology in charge of around two-thirds of the Academy's funding. The scientific community strongly objected to this proposal, many said that it would endanger academic freedom in Hungary. Following several bouts of negotiations and several alternative proposals put forth by the MTA, the mostly one-sided dispute that lasted almost a year ended at the beginning of June, when the Ministry of Innovation and Technology submitted a legislative proposal to the Parliament that basically swept all suggestions of the Academy off the table.
- [2] The law, just passed by the parliament, with 131 votes in favor and 53 against and 3 abstentions, takes MTA's research institutes away from the Academy and places them under the control of the new Eötvös Loránd Research Network (ELKH). This new organization will get to use the Academy's property without remuneration. The new law also creates the National Scientific Policy Council, an advisory body led by the Minister of Innovation and Technology meant to set the general directions of scientific research.
- [3] The new law sets up the Eötvös Loránd Research Network (ELKH) that will be in charge of the 15 research institutes that thus far comprised the research network of the Hungarian Academy of Sciences. The Academy has to hand over usage rights over all of their assets used by the research institutes to the ELKH with no remuneration.
- [4] The draft for Hungary's 2020 budget already includes ELKH, and while the Academy's planned

expenses for 2019 were 56.2 billion Forints (~€175 million), the 2020 budget only has 16.9 billion Forints (~€52 million) allocated for the Academy. At the same time, the ELKH appears in the budget draft with a proposed 48.5 billion Forints (~€151 million) available for their expenses.

- [5] The ELKH will be controlled by a 13-member governing board with six delegates of the Academy and six of the Government, and a president jointly nominated by the Academy and the Ministry. All members (including the President) will be appointed by the Prime Minister, but there will be no direct, formal government control, however, as all decisions require a simple majority, the Academy's delegates have little chance to go against the will of government delegates.
- [6] The ELKH's board will be in charge of reorganizing and closing existing research institutes, creating new ones, and allowing other research institutes to join the network. The research institutes will have no representation on the ELKH's board, despite the multiple requests made by the Academy.
- [7] This board will be aided by a group of advisors comprised of internationally acclaimed foreign researchers who will be representing the "interests of science", as the Ministry's press release stated, and will assist the regular performance assessments to be carried out by the ELKH.
- [8] By the way, the creation of the ELKH is exactly what the Minister promised not to do: on audio footage from 2018 acquired by Index, the Minister was trying to reassure the Academy at the beginning of the coordination process by saying that the Government is not planning to separate the research institutes from the Academy and they do not wish to set the areas of research. We asked the Ministry about what happened since then, and they told us:

"The sentences cited are from the beginning of the negotiations, and since then, the long and fruitless procedure resulted in changes in the positions of both sides."

- [9] The National Science Policy Council was also created by the Parliament today. The president of

this council, that will only be responsible to the Prime Minister, will be the Minister of Innovation and Technology.

[10] The task of the Council will be to provide opinions and suggestions concerning the Government's R&D and innovation measures, including the program strategy of the National Research, Development, and Innovation Office Fund. The council's members will be "influential individuals from the field of economy, science, and administration" invited by the Prime Minister based on the suggestions of the Minister of Innovation and Technology.

[11] The Ministry of Innovation and Technology maintains that all state funds spent on research must have tangible results with regards to the Hungarian economy, and **their** aim is to have more research projects that lead to inventions and patents, as their press release issued on 12 June stated. The Ministry opines that the current system is inefficient, therefore it needs to be reinforced both institutionally and financially, and that the new budget brings about the possibility of a unified redistribution of funds that is based on performance.

[12] The press release states that two-thirds of the governing body of the ELKH will be made up of "practitioners of science" taking personal responsibility for the quality, and the Ministry hopes this will improve the number of domestic and EU research tenders won by the institutes.

[13] On the same day, the Hungarian Academy of Sciences held a press conference. László Lovász, the President of the Academy said there that the Academy has been running the research network successfully and MTA even prepared several strategic documents to satisfy the government demand for increased innovation, but the Government has failed to justify the separation with

a comprehensive strategy. Lovász said he thinks the real reasons behind the changes could be the Government's general policies of centralization. While Lovász thinks that the Minister strongly believes in technological progress in Hungary and wishes to acquire the means to further that, he said that there could be some personal bad feelings in the background as well. Lovász noted that research institutes have criticized government policies on a scientific basis before, which officials should not take personally, and he added that the Academy suggested having more direct channels of communication with the Government exactly for that reason.

[14] Lovász also said that while MTA has been trying to "participate in the negotiations in a constructive and professional way," the Government has not done so. The first draft of the amendment to the law on the Academy was sent to the Academy for an expert opinion with a deadline, and as the Academy's research budget was placed in the hand of the Minister last year, the government made "several attempts to unlawfully withhold the release of funds." Lovász also noted that the resolutions made by the joint committee of the Academy and the Ministry were **utterly** disregarded during the drafting of the bill that was since passed by Parliament, just like the Academy's suggestions.

[15] Lovász said that the scientific community clearly refused the governmental plans, and that was also made apparent by some of the best researchers already having left the country. He added that the new institutional framework jeopardizes academic freedom, and having more government control does not equal more innovation. The Academy's president warned international press that the Orbán government's example might soon find followers in other EU countries as well.



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

Centro de Filosofia e Ciências Humanas - Departamento de Psicologia

Programa de Pós-Graduação em Psicologia - Mestrado e Doutorado

Sexta-feira, dia 30 de agosto de 2019

09h00 - 11h00

Nome do candidato: _____

RG do candidato: _____

CPF do candidato: _____

Questão	Resposta
1	<input checked="" type="radio"/> A B C D
2	<input checked="" type="radio"/> A B C D
3	A B <input checked="" type="radio"/> C D
4	A <input checked="" type="radio"/> B C D
5	A B C <input checked="" type="radio"/> D

Questão	Resposta
6	A B <input checked="" type="radio"/> C D
7	A <input checked="" type="radio"/> B C D
8	<input checked="" type="radio"/> A B C D
9	A <input checked="" type="radio"/> B C D
10	<input checked="" type="radio"/> A B C D